

UŽSIENIO KALBA (VOKIEČIŲ)

Bandomojo valstybinio brandos egzamino užduoties
Vertinimo instrukcija

I. HÖRVERSTEHEN (30 Punkte)

Teil 1 (4 Punkte)

01 – C, 02 – C, 03 – C, 04 – B.

Teil 2 (4 Punkte)

05 – am 8.10, am 8. Oktober, im Oktober.

06 – frei, kostenlos.

07 – 60.

08 – im Internet.

Teil 3 (8 Punkte)

09 – Ja.

10 – Nein.

11 – Ja.

12 – Ja.

13 – Keine Info.

14 – Ja.

15 – Nein.

16 – Ja.

Teil 4 (9 Punkte)

17 – Gärtner (Biogärtner, Neugärtner usw.)

18 – Feld

19 – Möhren/Karotten

20 – ein Mausklick

21 – Computerspiel

22 – Bauernhof

23 – zwei Mal

24 – Lauch/Schnittlauch

25 – Garten

Teil 5 (5 Punkte)

26 Eleonore – 7

27 Brigitte – 6

28 DIDI – 5

29 Stefan – 1

30 Petra – 4

II. LESEVERSTEHEN (30 Punkte)**Teil 1 (4 Punkte)**

31	32	33	34
B	A	E	F

Teil 2 (8 Punkte)**35** – aufnehmen**36** – Menü**37** – Gerät**38** – unbequem**39** – gleichzeitig**40** – Problem**41** – Bild**42** – Netz**Teil 3 (7 Punkte)**

43	44	45	46	47	48	49
A	C	D	B	E	G	F

Teil 4 (11 Punkte)

A)

50	51	52
B	C	C

B)

53. sie schreiben eine Klausur/legen die Prüfungen ab.**54.** Korea-Urlaub.**55.** ihre Eltern konnten ihr kein Geld geben.**56.** keine Freizeit/keinen Tag frei.**57.** um den Job und das Studium zu vereinbaren.**58.** sie will von Montag bis Freitag arbeiten.**59.** kein Trinkgeld.**60.** locker reden, freundlich sein usw.

III. SCHRIFTLICHER AUSDRUCK (40 Punkte)

Egzamino dalies vertė taškais – 40 taškų, kurie tarp 1 ir 2 užduočių paskirstomi taip: 16+24, kad B1 lygio užduočiai tekėti 40 proc., o B2 – 60 proc. taškų. Bendra kuriamų tekstų apimtis: 280–350 žodžių. Paskirstymas tarp 1 ir 2 užduočių: 100–120 ir 180–230 žodžių.

Persönlicher Brief (16 Punkte)

Lygis: B1

Teksto tipas: Asmeninis laiškas

Apimtis: 100–120 žodžių

Asmeninio laiško vertinimo skale (16 taškų)

Kriterijai	Taškai	Aptartys
Turinys	4	Tinkamai realizuotos visos užduotyje nurodytos komunikacinės intencijos. Laisvai ir išsamiai perteikiama informacija, pasakojama ar apibūdinama. Mintys rišlios (koherentiškos).
	3	Dauguma komunikacinių intencijų realizuotos sėkmingai. Informacija dažniausiai perteikiama tiesmukai ir paprastai. Mintys gana rišlios.
	2	Dauguma komunikacinių intencijų realizuotos, bet ne visada sėkmingai. Informacija perteikiama gana apibendrintai, dažnai nepakanka detalių, todėl ją galima įvairiai interpretuoti. Kai kurios mintys neristiros.
	1	Komunikacinių intencijos realizuotos tik iš dalies. Pasitaiko nukrypimų nuo temos. Pasitaiko paminėtų, bet neišplėtotų intencijų. Mintis gali būti sunku suprasti dėl nepakankamo rišumo.
	0	Užduoties tikslas nepasiekiamas. Komunikacinių intencijos iš esmės nerealizuojamos. Minčių raiška netiksli ar nepakankama, mintys neristiros.
Teksto struktūra. Forma	4	Turinys išdėstytas nuosekliai ir logiškai. Teksto siejimo žodžiais pavieniai elementai veiksmingai jungiami į rišlią grandininę minčių seką. Laiškas tinkamai suskirstytas į pastraipas ir įformintas.
	3	Beveik visas turinys išdėstytas nuosekliai ir logiškai. Teksto siejimo žodžiais pavieniai elementai jungiami į grandininę seką. Laiškas tinkamai suskirstytas į pastraipas. Gali pasitaikyti įforminimo trūkumų.
	2	Beveik visas turinys išdėstytas nuosekliai. Teksto siejimo žodžiai kartais vartoja netinkamai ar jų trūksta. Kai kurios pastraipos išskirtos netinkamai, pasitaiko įforminimo trūkumų.
	1	Turinys išdėstytas nenuosekliai. Teksto siejimo žodžių vartojama per daug arba per mažai, gali būti klystama (teksto siejimo žodžiai vartoja netinkamai). Skirstumas į pastraipas netinkamas, pasitaiko įforminimo trūkumų.
	0	Turinys išdėstytas nenuosekliai. Teksto siejimo žodžiai vartoja mechaniskai, dažnai netinkamai ir (arba) išvis nevartoja. Teksto struktūra ir įforminimas netinkami.
Leksinių ir gramatininių formų bei struktūrų įvairovė. Registras	4	Bendrojo ir teminio žodyno mokama užtektinai, kad pavyktų paaiškinti svarbiausius dalykus. Dažniausiai vartoja laiško temos ir bendroji leksika, vyrauja paprastos leksinės ir gramatinės struktūros, pasitaiko viena kita sudėtingesnė struktūra ar retesnis žodis. Nuosekliai laikomasi neutralaus ar neoficialaus, ar familiariaus registro.
	3	Bendrasis ir teminis žodynas vidutiniškas, tačiau kartais jo nepakanka detaliems apibūdinti. Vartoja tik paprastos leksinės ir gramatinės struktūros, dažniausiai kasdienė leksika. Vienas kitas žodis pažeidžia registro vientisumą.
	2	Bendrojo ir teminio žodyno užtenka asmeninėms mintims reikšti. Vyrauja paprastas kasdienis žodynas ir paprastos leksinės ir gramatinės struktūros. Gali būti sunku apibūdinti teksto registrą, nes jam trūksta vientisumo, vartoja kelių skirtingų registrų (oficialaus ir neoficialaus) žodžiai.

Kriterijai	Taškai	Aptarty
	1	Žodynas ribotas: kartojama ta pati leksika ir gramatinės struktūros. Vartojami kasdieniai žodžiai, nesudėtingos struktūros ir bendros frazės. Gali būti sunku apibūdinti registrą, nes jo raiška nenuosekli arba nepakankama. Dažnai vartojami registro požiūriu atsitiktiniai žodžiai.
	0	Žodynas labai ribotas arba jo nepakanka, norint įvertinti tekštą pagal šį kriterijų. Jis sudaro pavieniai pagrindiniai žodžiai ir frazės. Nuolat painiojama skirtingu registrų leksika arba registratoras yra netinkamas.
Leksinių ir gramatinių struktūrų taisyklingumas. Rašyba ir skyryba	4	Pasitaiko nedidelių (dažniausiai rašybos ir (arba) skyrybos) klaidų (0–4 klaidos), bet visuomet aišku, kas norėta pasakyti.
	3	Dažniausiai klystama vartojant sudėtingas struktūras (5–8 klaidos), bet aišku, kas norėta pasakyti.
	2	Nuolat klystama vartojant tiek sudėtingas, tiek ir paprastas struktūras (9–12 klaidų), bet klaidos netrukdo suprasti minties.
	1	Daroma daug klaidų vartojant tiek sudėtingas (jei jų yra), tiek paprastas struktūras (13–15 klaidų). Klaidos kartais trukdo suprasti mintį.
	0	Dažnai daroma net elementariausių klaidų (16 ir daugiau klaidų). Dėl klaidų arba dėl to, kad nepakanka teksto, gali būti sunku suprasti, kas norėta pasakyti.
Iš viso taškų	16	

Laiške, jei teksto apimtis mažesnė negu 100 žodžių, t.y.:

99–84 žodžiai – atimamas 1 taškas (iš bendros taškų sumos);

83–67 žodžiai – atimami 2 taškai;

66–50 žodžių – atimami 3 taškai;

mažiau negu 50 žodžių – užduotis vertinama 0.

AUFSATZ (24 Punkte)

Lygis: B2

Teksto tipas: Samprotaujamoho tipo apibrėžtos formos rašinys/esė

Apimtis: 180–230 žodžių

Rašinio/esė vertinimo skalė (24 taškai)

Kriterijai	Taškai	Aptarty
Turinys	5	Visas turinys atitinka temą. Mintys reiškiamos aiškiai, pakanka detalių. Į temą atsakoma išsamiai. Svarbiausios mintys išplečiamos ir grindžiamos tinkamomis detalėmis bei pavyzdžiais.
	4	Visas turinys atitinka temą. Į temą atsakoma gana išsamiai. Mintys beveik visada reiškiamos aiškiai, dažniausiai pakanka jas pagrindžiančių detalių ir pavyzdžių.
	3	Turinys iš esmės atitinka temą. Kartais mintys reiškiamos netiksliai ir (arba) apibendrintai. Dauguma minčių išplečiamos, tačiau jas pagrindžiančios kai kurios detalės gali būti netinkamos ar jų nepakanka.
	2	Beveik visas turinys atitinka temą, gali pasitaikyti nukrypimų nuo temos. Mintys reiškiamos tiesmukai ir paprastai, tačiau jos yra rišlios (koherentiškos). Mintis pagrindžiančios detalės ir pavyzdžiai gali būti netinkami ar jų akivaizdžiai stokojama.
	1	Dalis turinio atitinka temą. Mintys reiškiamos suprantamai, tačiau pasitaiko neršlių minčių. Pagrindinės mintys gali būti painiojamos su jas pagrindžiančiomis detalėmis ar pavyzdžiais. Kartais mintis gali nutrūkti.
	0	Visas turinys neatitinka temos ar jo trūksta, kad būtų galima tekštą įvertinti pagal šį kriterijų. Dažnai mintis sunku suprasti, jos gali būti neršlios. Mintis pagrindžiančios detalės ir pavyzdžiai dažniausiai netinkami ar jų nėra.
Teksto struktūra	5	Turinys dėstomas logiškai ir nuosekliai. Visuomet išryškinamos svarbiausios mintys ir jas pagrindžiančios detalės. Veiksmingai vartojami įvairūs teksto siejimo žodžiai ir aiškiai parodomos minčių sąsajos. Tekstas tinkamai suskirstytas į pastraipas.
	4	Turinys dėstomas logiškai ir nuosekliai. Beveik visuomet išryškinamos svarbiausios mintys ir jas pagrindžiančios detalės. Vartojama teksto siejimo žodžių, parodomos minčių sąsajos, nors ne visada veiksmingai. Tekstas tinkamai suskirstytas į pastraipas.
	3	Turinys dėstomas gana logiškai, kartais nuoseklus dėstymas gali būti pažeidžiamas. Svarbiausios mintys kartais tinkamai neišryškinamos. Tekstas dažniausiai rišlus (kohezijos požiūriu), nors gali pasitaikyti nesusetę minčių. Skirstymas į pastraipas suprantamas, bet ne visada tinkamas.
	2	Turinio loginė seka dažnai nenuosekli. Svarbiausios mintys ne visada tinkamai išryškinamos. Pavieniai elementai dažniausiai jungiami į grandininę minčių seką. Skirstymas į pastraipas kartais netinkamas.
	1	Turinys dėstomas gana padrikai, sunku įžvelgti loginę seką ir pagrindinių minčių dėstymo nuoseklumą. Teksto siejimo žodžių vartojama per daug, per mažai arba jie vartojami iš esmės klaidingai. Skirstymas į pastraipas dažnai netinkamas arba tekstas nesuskirstytas į pastraipas.
	0	Loginė teksto seka netinkama arba jos nesilaikoma, nuoseklumą gali būti sunku nustatyti dėl nepakankamos teksto apimties. Teksto siejimo priemonės vartojamos netinkamai arba jų beveik nėra. Tekstas į pastraipas nesuskirstytas arba tai daroma netinkamai.
Leksinių ir gramatinių formų bei struktūrų įvairovė. Registras	5	Bendrasis ir teminis žodynas pakankamai platus, mintys formuluojamos įvairiai. Laisvai perfrazuojama siekiant išvengti pasikartojimo. Dažnai vartojami retesni žodžiai ir sudėtingesnės leksinės ir gramatinės struktūros. Tinkamai vartojamas neutralus (arba pusiau oficialus) registras.
	4	Bendrasis ir teminis žodynas pakankamai platus. Kartais bandoma perfrazuoti siekiant išvengti pasikartojimo, bet gali pasitaikyti klaidų. Vartojami retesni žodžiai ir sudėtingesnės leksinės ir gramatinės struktūros. Tinkamai ir nuosekliai vartojamas neutralus (arba pusiau oficialus) registras.
	3	Bendrasis ir teminis žodynas gana platus, tačiau dėl žodyno spragų ne visuomet tiksliai išreiškiama mintis ar apibūdinama detalė. Vyrauja kasdienė leksika, pasitaiko vienas

Kriterijai	Taškai	Aptarty
		kitas retesnis žodis ar sudėtingesnė leksinė ir gramatinė struktūra. Pasitaiko nedidelių formulavimo klaidų, tačiau jos iš esmės nepažeidžia neutralaus (ar pusiau oficialaus) registro vientisumo.
	2	Žodyno pakanka, kad pavyktų paaiškinti svarbiausius dalykus. Dėl žodyno spragų gali nepavykti tiksliai išreikšti vienos kitos minties ar apibūdinti detalių. Iš esmės apsiribojama dažniausia kasdiene leksika, vyrauja paprastos leksinės ir gramatinės struktūros, gali pasitaikyti vienas kitas retesnis žodis ar sudėtingesnė leksinė ir gramatinė struktūra. Ne visada laikomasi neutralaus (ar pusiau oficialaus) registro, pasitaiko kelių skirtingų registrų žodžiu.
	1	Žodinas ribotas. Jo pakanka kai kuriems pagrindinėms asmeninėms mintims reikšt, tačiau dėl akivaizdžių žodyno spragų gali nepavykti apibūdinti detalių ir išreikšti kai kurių minčių. Vyrauja paprastas kasdienis žodinas, bendros frazės bei paprastos leksinės ir gramatinės struktūros. Gali būti sunku apibūdinti registrą, nes jo raiška nenuoseklia arba nepakankama. Dažnai vartojami registro požiūriu atsitiktiniai žodžiai.
	0	Žodinas labai ribotas arba nepakankamas, norint įvertinti tekštą pagal šį kriterijų. Jি sudaro paprasti dažniausiai pavieniai žodžiai ir frazės. Painiojama skirtingų registrų leksika, neatsižvelgiama į žodžių stilistinius ypatumus arba registras yra netinkamas.
Leksinių ir gramatininių struktūrų taisyklingumas	5	Pasitaiko nedidelių klaidų (1–3), bet visada aišku, kas norėta pasakyti.
	4	Pasitaiko nedidelių klaidų (4–6), dažniausiai vartojant sudėtingesnes struktūras, kai kurios kartoja, tačiau jos netrukdo suprasti minties.
	3	Dažniau klystama vartojant sudėtingesnes struktūras, viena kita klaida daroma paprastose struktūrose. Klaidos (7–9) netrukdo suprasti, kas norėta pasakyti.
	2	Daroma klaidų vartojant tiek sudėtingas, tiek paprastas struktūras (10–12 klaidų). Visas tekstas iš esmės suprantamas, tačiau kartais gali būti sunku suprasti mintį.
	1	Daroma daug klaidų vartojant tiek sudėtingas (jei ju yra), tiek paprastas struktūras (13–14), bet beveik visos mintys suprantamos. Klystama vartojant paprastas leksines ir gramatinės struktūras.
	0	Daroma daug net elementariausių klaidų. Dėl klaidų (15 ir daugiau) ar nepakankamo teksto gali būti sunku suprasti, kas norėta pasakyti.
Rašyba ir skyryba	4	0–2 rašybos ir (ar) skyrybos klaidos.
	3	3–5 rašybos ir (ar) skyrybos klaidos.
	2	6–8 rašybos ir (ar) skyrybos klaidos.
	1	9–11 skyrybos ir (ar) rašybos klaidos.
	0	12 ir daugiau rašybos ir (ar) skyrybos klaidų.
Iš viso taškų	24	

Rašinyje, jei teksto apimtis mažesnė negu 180 žodžių, t.y.:

179–162 žodžiai – atimamas 1 taškas (iš bendros taškų sumos);

161–144 žodžiai – atimami 2 taškai;

143–126 žodžiai – atimami 3 taškai;

125–108 žodžiai – atimami 4 taškai;

107–90 žodžių – atimami 5 taškai;

mažiau negu 90 žodžių – užduotis vertinama 0.

KLAUSYMO TESTO TEKSTAI

Teil 1

Beispiel

Herzlichen Dank für die Glückwünsche, Blumen und Geschenke zu unserer goldenen Hochzeit. Ein besonderer Dank gilt den Nachbarn und dem gemischten Chor Harderberg. Irmtraud und Willi Schröder.

<http://www.noz.de>

Text 1

Im Herzen von Harburg mit bester Verkehrsanbindung entstehen insgesamt 28 gut aufgeteilte Eigentumswohnungen. Zusätzlich wird eine Appartementanlage mit 10 Studentenappartments mit einem separaten Eingang entstehen. Die Innenstadt nahe Lage und die direkte Nachbarschaft zum Campus der Technischen Universität Hamburg-Harburg bieten eine besondere Attraktivität für den anspruchsvollen Eigennutzer.

<http://www.immobilienscout24.de>

Text 2

Das Hotel President Bonn bietet eine Mischung aus Komfort und persönlichem Service. Genießen Sie in Ihrer Freizeit das riesige Kulturangebot Bonns und besuchen Sie den Rhein nur wenige Minuten Fahrt vom Hotel entfernt. Ein kurzer Spaziergang führt Sie zum botanischen Garten, in das Stadtzentrum und zum schönen Rheinufer. Das Hotelrestaurant „Clementin“ verwöhnt seine Gäste mit einer gastronomischen Vielfalt. Das Hotel bietet 98 geräumige Zimmer, die für eine erholsame Nachtruhe sorgen.

<http://www.ebookers.de>

Text 3

Herzlich Willkommen auf unserem Reiterhof Freienhof in St. Peter im Schwarzwald. Wir bieten unseren Gästen einen entspannenden, ruhigen und romantischen Urlaub in wunderschönen Ferienwohnungen. Sie finden bei uns einen Kinderspielplatz, eine Grill- und Sitzecke, eine Feuerstelle sowie viele Tiere, die sich über zusätzliche Streicheleinheiten freuen. Auch können Sie und Ihre Kinder bei uns auf unseren Pferden ausreiten. Oder auch Reitunterricht nehmen. Infos finden Sie unter: ferienhof.de.

<http://www.freienhof.de>

Text 4

Ich biete Gitarrenunterricht und E-Bassunterricht für Anfänger und Fortgeschrittene in den Stilen Rock und Pop. Ob Lagerfeuer oder Metalband, Solo oder Begleitung, Omas Geburtstag oder große Bühne – bei mir lernt Ihr mit Eurem Instrument umzugehen. Das Mindestalter liegt bei 10 Jahren. Ein eigenes Instrument ist notwendig. Gerne kann ich Dir auch die Theorie (Noten, Harmonielehre, Komposition) hinter der Musik beibringen. Bei Interesse am besten per Mail melden!

<http://www.markt.de>

Teil 2

Zum Naschen nach London

Wer sich das Naschen nicht verkneifen kann, sollte in der Zeit vom 8. bis 14. Oktober in London vorbeischauen. In der Olympia-Stadt wird nämlich die Schokowöche gefeiert.

In diversen Hotels, Restaurants und an anderen Orten präsentieren Chocolatiers ihre neuesten Kreationen. Bei sogenannten Tasting-Events stehen mehrere Besuche bei verschiedenen Ausstellern auf dem Programm, die mit dem Genuss der Süßigkeiten enden. Viele dieser Events sind kostenlos und können ohne Anmeldung besucht werden.

Eine Filmdokumentation vermittelt umfassende Informationen zur Herkunft und Verarbeitung von Kakao. Besucherinnen und Besucher können den Film am Samstag, den 13. Oktober, auf dem Höhepunkt der Chocolate-Week, sehen. Dort präsentieren sich zudem rund 60 Aussteller den Gästen.

Weitere Informationen gibt es im Internet auf chocolateweek.com.

<http://www.derwesten.de>

Teil 3

Wie schön ist wohl Panama?

Ihre Eltern haben Angst, Laura Heidemann kein Stück: In ihren Träumen ist ihr Austauschziel Panama ein sonniges Paradies voller exotischer Tiere. Eine Woche vor dem Abflug hat sie zwar noch keine Gastfamilie und der Koffer quillt fast über, aber um sich zu sorgen, ist sie viel zu aufgereggt.

Meine Ungeduld macht mich verrückt. In wenigen Tagen fliege ich nach Panama und die Vorbereitungen laufen auf Hochtouren. Ich muss noch alles Mögliche besorgen und versuche trotz Stress, viel Zeit mit meinen Freunden und meiner Familie zu verbringen. Zwischendurch schaue ich immer wieder auf meinen Internetcountdown, der die Tage, Stunden, Minuten und Sekunden bis Panama herunterzählt, und stelle erstaunt fest, wie schnell die Zeit vergeht.

Ich werde ein ganzes Jahr am anderen Ende der Welt verbringen, in einem Land, über das die meisten Menschen hier wenig wissen. Vielen fällt zuerst Janoschs Buch „Oh, wie schön ist Panama“ ein, wenn ich erzähle, wo ich hinfahre. Ich hoffe, das Land hält, was der Titel des Kinderbuchs verspricht. Ich muss zugeben: Ich habe es in letzter Zeit wieder und wieder durchgelesen.

Aus der Ferne erscheint mir Panama wie ein Paradies. Das ganze Jahr über ist es sommerlich warm, die Landschaft ist einzigartig schön, und die Tierwelt aufregend fremd. Die Leute in Panama sollen sehr freundlich und offen sein.

Ich bin schon seit Monaten aufgereggt, male mir jeden Morgen meine Ankunft aus und jeden Abend meinen dortigen Alltag. Ich trage diese Ungeduld nun schon so lange mit mir herum, dass ich halbwegs gelernt habe, damit zu leben. Sonst würde ich gar keine innere Ruhe mehr finden. Meistens ist mein Gefühlszustand entsprechend... künstlich gedämpft. Manchmal kann ich mich aber doch nicht beherrschen und überschütte meine Freunde und Eltern mit einem Schwall von Infos über Panama. Ich hoffe, das nervt sie nicht all zu sehr.

Es irritiert meine Eltern jedenfalls, dass ich gar keine Angst habe. Sie kriegen jedes Mal einen kleinen Anfall, wenn ich ihnen die Anzahl der Tage nenne, die ich noch in Deutschland verbringe. Ich weiß auch nicht, warum ich nicht ehrfürchtig erstarrte, wenn ich an mein Austauschjahr denke. Wahrscheinlich lähmt die Aufregung jedes andere Gefühl.

Es sind noch sieben Tage bis zum Abflug und ich habe immer noch keine Gastfamilie. Jeden Tag schaue ich fünfmal in mein Postfach und in unseren Briefkasten. Ich muss mich wohl überraschen lassen. Ob ich wohl Internet habe, ein eigenes Zimmer, Haustiere?

Fehlen werden mir, neben meiner Familie, die lustigen Pausen in meiner Klasse, der Schulweg mit meiner Freundin und der Eisladen neben meiner Schule. Nicht mitnehmen kann ich leider meine Gitarre. Ich werde mir aber wahrscheinlich in Panama eine günstige kaufen. Ich habe gehört, dass viele Eltern in Lateinamerika sehr autoritär sein sollen. Hoffentlich sind meine Gasteltern nicht so drauf.

23 Kilo von meinem alten Leben darf ich für Panama einpacken. Sehr wenig, wenn ich an all die Klamotten und Flaschen und Tuben wie Deos, Abdeckstifte, Sonnencreme und Mückenspray denke. Und mit muss auch mein Zeichenbuch, ein Tagebuch, ein Fotoapparat und ein Kalender, damit ich alles dokumentieren kann. Schwere Bücher haben keinen Platz mehr, das Kofferpacken überfordert mich ein wenig. Mal sehen, was ich am Ende alles vergessen werde.

<http://www.spiegel.de>

Teil 4

Biogarten per Mausklick

Mit drei Mausklicks wird jeder Großstädter zum Biogärtner: Klick, heute werden Karotten gepflanzt, Klick, auf die freie Parzelle hinten rechts, Klick, die Samenkörner rieseln auf das Feld. Dann muss der Neugärtner warten und kann seine virtuelle Saat beobachten. Einen Tag später brechen die ersten Keimlinge durch die Erde, nach zwölf Tagen sind die Möhren reif. Sie können geerntet werden, wieder mit einem Mausklick – und sie werden, ganz real, in einer Gemüsekiste nach Hause geliefert.

Was klingt wie ein Ableger des Computerspiels Farmville, bei dem Millionen Nutzer über das soziale Netzwerk Facebook einen virtuellen Bauernhof bewirtschaften, ist im Grunde ein Biogemüse- und -obstmarkt im Internet: „Dein Biogarten“ heißt das Portal, die Betreiber beziehen ihre Produkte von einem Biobauernhof bei Köthen in Sachsen-Anhalt und aus dem Bio-Großhandel. Sie verschicken zwei Mal pro Woche Paprika, Kohlrabi und Bananen an Haushalte und Büros in ganz Deutschland. Gemüsekisten gibt es in Deutschland schon lange, meist funktioniert das Angebot so: Jede Woche – oder auch alle zwei Wochen – steht vor der Haustür ein Paket, darin frisches Gemüse und Obst, im Frühjahr Radieschen, im Sommer Erdbeeren und im Herbst Lauch, je nachdem, was gerade auf den Feldern reifte, saisonal und regional. Das Online-Säen ist dabei keine Spielerei: Das Gemüse wird nicht für jeden einzeln angebaut, sondern stammt aus den Beständen. Wer nicht warten will, bis die Saat reif ist, kann bei Dein Biogarten auch direkt bestellen, ohne Umweg über das virtuelle Gärtnern. „Unsere Idee war, den Usern ohne eigenen Garten zu zeigen, wie ihre Tomate wächst. Normalerweise lernen sie die ja erst im Supermarkt kennen“, sagt Philipp von Sahr, einer der beiden Gründer von „Dein Biogarten“. (...)

<http://www.geo.de>

Teil 5

Eurobonds: Hilfe für verschuldete Staaten

Eurobonds sind ein Synonym für Euroanleihen. Eurobonds sollen hoch verschuldeten Staaten wieder auf die Beine helfen. Sie hören nun Meinungen der Leserinnen und Leser:

Mein Name ist Bernhard:

Wenn die Eurobonds eingeführt werden, steht Deutschland im Abgrund. Zur Zeit versuchen Sie uns hinzu halten, aber hier wurde schon zu viel falsch gemacht, weil Merkel die Eurosamariterin spielen muss! (...) Sie pumpt Steuergelder von Deutschland in einen Fass ohne Boden. So was geht nicht gut!

Ich bin Eleonore:

Ein Glück, dass unsere Kanzlerin so hart bleibt. Sie wird sich nicht ganz verweigern können, aber was sie bisher machte, war für die Deutschen das beste politische Ergebnis seit Jahrzehnten. SPD und GRÜNE, die 2000 an der Macht waren und viele Schuldenländer aufgenommen haben, dieselben Politiker wollten jetzt sofort wieder die Eurobonds ohne Verhandlungen frei geben. Wähler, merkt Euch das!!!

Ich heiße Brigitte:

Ja – und noch ein System schaffen, und noch ein System zum System schaffen... Es blickt ja jetzt schon keiner mehr durch. Niemand kann mehr abschätzen, wie bestimmte Systeme auf Veränderungen reagieren. Es wird immer komplizierter. Das rettet uns mit Sicherheit nicht!

Ich bin DIDI:

Hoffentlich kommt Frau Merkel noch vor Weihnachten die Eingebung, dass wir nicht nur Geld für Länder, die selbst nicht sparen wollen, ausgeben, sondern den Euro auch in unserem Land dringend benötigen und nicht Schulden für andere Länder machen.

Mein Name ist Stefan:

Dann müssten ja alle Staaten den Verlust von anderen mit übernehmen. Das heißtt, man kann soviel Geld ausgeben, wie man will, und die anderen Staaten bezahlen die Schulden. Dann würde keiner mehr zum Sparen aufgefordert werden. Und die könnten dann in Saus und Braus weiter auf Kosten von anderen leben. Jeder Staat ist für sein Handeln selbst verantwortlich und für seinen Haushalt auch. Wenn ich weniger Einnahmen habe, als ich ausgebe, kann das nicht funktionieren.

Mein Name ist Petra:

Fast alle Euro-Länder haben zu hohe Schulden, auch Deutschland; dazu noch ein Haushaltsdefizit. Also kann heute, dieses Wochende, nächste Woche, jedes Land bei sich selbst anfangen die Steuern so zu erhöhen, dass ein Haushaltsüberschuss entsteht und die Altschulden getilgt werden. Dafür braucht man keinen Vertrag. Ein sinnvoller Vertrag (Stabilitätsunion) führt zur Schuldentilgung. Das kann man schon jetzt machen – klingt banal und langweilig; funktioniert aber.

<http://waz.m.derwesten.de>